JYZ004N-F - 09072026

Welkom - Bienvenue

Bistro

JAN YPERMAN ZIEKENHUIS

OPENINGSUREN

- **Maandag tot vrijdag: van 9 tot 18 uur**
- **Zaterdag, zondag en feestdagen: van 14 tot 18 uur**

Op zaterdag, zondag en feestdagen kun je tussen 11 en 14 uur een warme maaltijd nuttigen in de personeelscafetaria → **Volg route 37**

HEURES D'OUVERTURE

- **Du lundi au vendredi : de 9h à 18h**
- **Les samedis, dimanches et jours fériés : de 14h à 18h**

Repas chauds disponibles à la cafétéria de 11h à 14h uniquement les samedis, dimanches et jours fériés → **suivre itinéraire 37**

- Er mag geen porselein uit de bistro meegenomen worden.
- Alcohol kan de medische behandeling verstoren.
  Daarom worden GEEN alcoholische dranken aan patiënten verstrekt.

- Il est interdit d'emporter la vaisselle hors du bistro.
- Les boissons alcoolisées sont susceptibles d'influencer le traitement, aussi n'en servons-nous PAS aux patients.

Info over allergenen:
Des informations sur les allergènes:

https://menu.qguard.be/rCBjl1oXp0JsaK9Xzo0AgQ

Gelieve zoveel mogelijk met de betaalkaart te betalen
Veuillez payer par carte si possible

SUGGESTIES | SUGGESTIONS

Slaatje scampi | Salade scampi **€ 25**
gebakken scampi's | rauwkost | parmezaanschilfers | croutons | appel in julienne | pijnboompitten | dressing
scampi | crudités | copeaux de parmesan | croûtons | pomme en julienne | pignons de pin | vinaigrette

Caesarsalade | Salade César **€ 20**
gebakken kippenreepjes (200 gr.) | rauwkost | parmezaanschilfers | appel in julienne | kruidige dressing
lanières de poulet (200 g) | crudités | copeaux de parmesan | pomme en julienne | vinaigrette aux herbes

Slaatje met lauwe geitenkaas, appel en croutons **€ 20**
Salade chèvre chaud, croûtons et pomme
geitenkaasje | croutons | appel in julienne | pijnboompitten | rauwkost | honingdressing
fromage de chèvre | croûtons | pomme en julienne | pignons de pin | crudités | vinaigrette au miel

Info over allergenen verkrijgbaar bij de medewerkers.
De samenstelling van de ingrediënten kan wijzigen.

Informations sur les allergènes disponibles auprès du serveur.
La composition des ingrédients peut varier.

ONTBIJTAANBOD | PETIT DÉJEUNER

Trio van ontbijtkoekjes **€ 4**
Mini croissant (1 st.) + Mini suisse (1 st.) + Mini chocoladekoek (1 st.), met boter en confituur

Trio de viennoiseries
Mini-croissant (1 p.) + mini-couque suisse (1 p.) + mini-pain au chocolat (1 p.), beurre et confiture compris

Sandwich met boter en confituur **€ 4**
Sandwich wit (2 st.), met boter en confituur

Sandwich au beurre et à la confiture
Sandwichs blancs (2 p.), beurre et confiture compris

Sandwich met kaas of hesp **€ 7**
Sandwich wit (2 st.), 2 sneetjes kaas of hesp en boter

Sandwich au beurre et à la confiture
Sandwichs blancs (2 p.), 2 tranches de fromage ou jambon, beurre compris

Voor mensen met diabetes **€ 4,50**
Pistolets (3 st.) met boter & diabetische confituur

Pour les diabétiques
Pistolets (3 p.) avec beurre et confiture pour diabétiques

WARME DRANKEN | BOISSONS CHAUDES

Koffie | Café	€ 2,80
Koffie deca | Café décaféiné	€ 2,90
Espresso klein | Espresso petit	€ 2,80
Latte macchiato	€ 3,30
Latte deca | Latte décaféiné	€ 3,40
Espresso deca klein | Espresso décaféiné petit	€ 2,90
Espresso dubbel | Espresso double	€ 4
Cappuccino gestoomde melk | Cappuccino	€ 3,20
Cappuccino gestoomde melk deca | Cappuccino décaféiné	€ 3,30
Cappuccino met slagroom | Café viennois	€ 3,40
Cappuccino met slagroom deca | Café viennois décaféiné	€ 3,50
Koffie verkeerd | Latte	€ 3,20

THEE | THÉS

Lipton	€ 3,50
Rozenbottel | Églantier	€ 3,50
Citroen | Citron	€ 3,50
Munt | Menthe	€ 3,50
Kamille | Camomille	€ 3,50
Groen | Vert	€ 3,50

MELK | BOISSONS LACTÉES

Warme chocolademelk | Chocolat chaud	€ 3,40
Warme chocolademelk met slagroom | Chocolat chaud avec chantilly	€ 3,60
Warme melk | Lait chaud	€ 3,00

APERITIEVEN | APÉRITIFS

Porto rood | Porto rouge	€ 6
Porto wit | Porto blanc	€ 6
Picon	€ 8
Kir | Kir	€ 7
Kir Royale | Kir Royale	€ 9,50
Pisang 0%	€ 7
The Fantastic Mary - Aperitief zonder alcohol | Apéritif sans alcool	€ 7

MOUSSERENDE WIJN | VIN MOUSSEUX

Segura Viudos

Flesje van 20 cl | Bouteille de 20 cl	€ 8,50

HUISWIJN | VINS DU PATRON

Prijzen per glas | Prix par verre

Witte wijn | Vin blanc	€ 5
Rode wijn | Vin rouge	€ 5
Rosé wijn | Vin rosé	€ 5
Witte wijn zonder alcohol | Vin blanc sans alcool	€ 4,50

WITTE WIJN | VIN BLANC

Prijs per fles | Prix par bouteille

Sirius Bordeaux
50% Sémillon - 50% Sauvignon Blanc **€ 23,00**
Minerale toets, genereus boeket en expressief.
Aanbevolen bij vis met roomsaus.

Un bordeaux aux notes minérales, au bouquet généreux et expressif.
Ce vin épanoui et élégant développe des arômes de fruits mûrs.
La bouche est charnue et très aromatique.
Se marie idéalement avec les plats de poisson à la crème.

RODE WIJN | VIN ROUGE

Prijs per fles | Prix par bouteille

Finca la estacada Roble 2023 **€ 23,00**
100% tempranillo, 6 maanden gerijpt in vaten van Amerikaans en Frans eikenhout.
Aanbevolen bij vleesgerechten.

100% tempranillo, 6 mois de vieillissement en fûts de chêne.
Parfait avec les plats de viande.

ROSE WIJN | VIN ROUGE

Prijs per fles | Prix par bouteille

Preignes le Vieux - Paradis Grenache 2020 Pays d'Oc **€ 23,00**
Verfrissend met in de mond een mix van bosbessen en kersen.

100% Grenache, au nez expressif qui se partage entre la rose et le pamplemousse, tout en élégance et en retenue. Rafraîchissant, offre en bouche des arômes de myrtilles et de cerises.

FRISDRANKEN
BOISSONS FRAÎCHES

Chaudfontaine plat | plate	€ 2,50
Chaudfontaine bruis | pétillante	€ 2,50
Tönissteiner orange	€ 3
Tönissteiner citroen | citron	€ 3
Schweppes tonic	€ 3
Coca-Cola	€ 2,70
Coca-Cola Zero	€ 2,70
Sprite	€ 2,70
Fanta	€ 2,70
Ice Tea	€ 3
Minute Maid sinaasappelsap	
Jus d'orange Minute Maid	€ 3
Appelsap | Jus de pomme	€ 3
Fristi	€ 3
Cécémel	€ 3
Vers sinaasappelsap	
Jus d'oranges fraîchement pressées	€ 5

BIEREN | BIÈRES

Jupiler	€ 2,70
Jupiler N.A. - alcoholvrij | sans alcool	€ 3
Rodenbach	€ 3
Palm	€ 3
Hommelbier	€ 3,60
Leffe blond / bruin | Leffe blonde / brune	€ 4
Omer | Omer	€ 4,50
Tripel Karmeliet	€ 4,50
Duvel	€ 4,50
St.Bernardus Prior 8	€ 5
Sportzot (Brugse Zot) N.A. - alcoholvrij | sans alcool	€ 4,50
Liefmans 0,0% - alcoholvrij | sans alcool	€ 4
Cornet 33 cl - 0,0% - alcoholvrij | sans alcool	€ 4,50

Ook niet-gekoeld bier verkrijgbaar | Bières non réfrigérées disponibles

VOOR DE KLEINE HONGER | PETITES FAIMS

Zakje chips zout (45 gr.) | Chips au sel (45 g)	€ 2
Zakje chips paprika (45 gr.) | Chips au paprika (45 g)	€ 2
Portie kaas (180 gr.) | Portion de fromage (180 g)	€ 6,50
Portie salami (180 gr.) | Portion de salami (180 g)	€ 6,50

enkel op weekdagen

uniquement en semaine

BELEGDE BROODJES | SANDWICHS

Broodje gezond* (zonder beleg, enkel groenten)	
Sandwich santé* (sans garniture, juste des légumes)	€ 7,50
Broodje met ham* | Sandwich au jambon*	€ 9
Broodje met kaas* | Sandwich au fromage*	€ 9
Broodje smos (hesp en kaas)* | Sandwich au jambon et fromage*	€ 9
Broodje met krabsalade* | Sandwich à la salade de crabe*	€ 9
Broodje met tonijnsalade* | Sandwich à la salade de thon*	€ 9
Broodje met américain préparé* | Sandwich à l'américain préparé*	€ 9
Broodje met kipcurry* | Sandwich au poulet au curry*	€ 9

Alle broodjes worden op bord geserveerd,
gegarneerd met rauwkost, boter en vinaigrette.
Ook verkrijgbaar zonder groentjes. (- € 1,00)
Saus: mayonaise, ketchup, mosterd € 0,30 /saus

Gerechten met * ook 's avonds verkrijgbaar.

Tous les sandwichs sont servis sur une assiette
avec des crudités, du beurre et de la vinaigrette.
Disponibles sans légumes. (- € 1,00)
Sauce : mayonnaise, ketchup, moutarde € 0,30 /sauce

Les plats suivis d'une* sont également disponibles le soir.

enkel op weekdagen

uniquement en semaine

MEENEEMBROODJES | SANDWICHS À EMPORTER

→ Vermeld dit bij je bestelling. Niet verkrijgbaar tussen 11.30 en 13.30 uur.
→ Signalez-le-nous lors de votre commande. Non disponibles entre 11h30 et 13h30

• Belegd broodje met groenten | Sandwich avec légumes	€ 5,50
• Belegd broodje zonder groenten | Sandwich sans légumes	€ 4,50
• Croque-monsieur	€ 6,50

enkel op weekdagen
uniquement en semaine

WARME SNACKS | PETITE RESTAURATION

Dagsoep met brood* | Potage du jour et pain*	€ 4,00
Croque-monsieur uit het vuistje* (2 stuks)	€ 6,50
Croque-monsieur sur le pouce* (2 p.)	
Croque-monsieur gegarneerd* (2 stuks)	€ 12
Croque-monsieur garni* (2 p.)	
Croque boem boem' gegarneerd* (2 stuks)	€ 13
Croque boum boum garni* (2 p.)	
Spaghetti bolognaise*	€ 14
Spaghetti bolognaise vegetarisch*	€ 14
Spaghetti bolognaise végétarien*	
Macaroni met ham in kaassaus*	€ 14
Macaroni jambon-fromage*	

enkel op weekdagen
uniquement en semaine

VOOR HET JONG GEWELD | POUR NOS TÊTES BLONDES

Kinderspaghetti* | Spaghetti enfants*	€ 8
Kindermacaroni met ham in kaassaus*	€ 8
Macaroni jambon-fromage enfants*	
Kipfilet 130 gr. met appelmoes en frietjes	€ 10
Filet de poulet (130 g) avec compote de pommes et frites	

Gerechten met * ook 's avonds verkrijgbaar tot 17.30 uur.
Les plats suivis de* sont également disponibles le soir jusqu'à 17h30.

WARME GERECHTEN | PLATS CHAUDS

Dagschotel (zie dagmenu op scherm)	€ 18
Soep - hoofdgerecht - dessert	
Plat du jour (voir menu du jour à l'écran)	
Potage - plat de résistance - dessert	
Dagschotel zonder soep | Plat du jour sans potage	€ 16
Ossenhaas natuur (200 gr.) | Filet pur de bœuf nature (200 g)	€ 30
Ossenhaas groene pepersaus (200 gr.)	
Filet pur de bœuf sauce au poivre vert (200 g)	€ 31
Ossenhaas champignonsaus (200 gr.)	
Filet pur de bœuf sauce aux champignons (200 g)	€ 31
Ossenhaas Provençaalse saus (200 gr.)	
Filet pur de bœuf sauce provençale (200 g)	€ 31
Ossenhaas bearnaisesaus (200 gr.)	€ 31
Filet pur de bœuf sauce béarnaise (200 g)	
Stoofvlees | Carbonades flamandes	€ 21
Américain préparé met salade en frietjes |	
Américain préparé avec salade et frites	€ 19
Koninginnenhapje | Vol-au-vent	€ 20
Zalmfilet met witte wijnsaus | Filet de saumon sauce au vin blanc	€ 26
Zalmfilet met Provençaalse saus | Filet de saumon sauce provençale	€ 26

SUPPLEMENT | SUPPLÉMENTS

Slaatje | Salade	€ 3,00
Puree	€ 3,00
Frietjes | Frites	€ 3,00
Stokbrood | Baguette	€ 2,00
Saus: mayonaise, ketchup, mosterd, vinaigrette	€ 0,30 / saus
Sauces : mayonnaise, ketchup, moutarde, vinaigrette	€ 0,30 / sauce

De warme gerechten worden geserveerd van 11 tot 13.30 uur.
Nous servons les plats chauds de 11h à 13h30.

enkel op weekdagen
uniquement en semaine

NAGERECHTEN EN GEBAK | DESSERTS ET PÂTISSERIES

Pannenkoek (2 stuks) met suiker en boter	Crêpes au beurre et au sucre (2 p.)	€ 4,80
Pannenkoek (2 stuks) met confituur	Crêpes à la confiture (2 p.)	€ 5
Pannenkoek (2 stuks) met choco	Crêpes au choco (2 p.)	€ 5
Warme appeltaart	Tarte aux pommes chaude	€ 6
Chocomousse	Mousse au chocolat	€ 2,50
Supplement slagroom	Supplément crème chantilly	€ 0,50

Pannenkoeken zijn verkrijgbaar van 14 tot 17.30 uur.
Les crêpes sont disponibles de 14h à 17h30.

STUK TAART | TARTE

Iedere dag kan je kiezen uit een assortiment van vers versneden taart. € 4,50
Chaque jour, vous pouvez choisir parmi un assortiment de tartes fraîchement coupées.
Suikervrij gebak | Pâtisserie sans sucre € 4,50

GEBAK | PÂTISSERIES

Eclair	Éclair	€ 3,50
Tompoes	Millefeuille	€ 3,50
Confituurgebak	Carré à la confiture	€ 3,50

IJS | GLACES

Bekertje vanille (kinderijsje)	Coupe vanille (enfants)	€ 2,50
Parfait dame blanche	€ 3
Parfait brésilienne	€ 3,50
Suikervrije ijscoupe dame blanche	Dame blanche sans sucre	€ 3,50